

معنی درس چهارم

بیت اول: از ذکر (ویاد) آوازاها و غزل دست بکش و سخن حق بگو و از کسی که سخن بیهوده می گوید دوری کن.

بیت دوم: و تقوای الهی را پیشه کن، چرا که تقوای الهی مجاور دل انسانی نشد مگر این که (آن انسان به خدا) رسید.

بیت سوم: کسی که راهزنی می کند قهرمان نیست، فقط و تنها کسی که تقوای الهی را پیشه می کند قهرمان است.

بیت چهارم: نمرود و کسانی که زمین را تصاحب کردند و مقام دادند و عزل کردند کجایند؟

بیت پنجم: علم را طلب کن و تنبلی مکن، (براستی) خوبی از تنبلی چه دور است؟

بیت ششم: و خواب را ترک کن و آن را (علم) را به دست آور، پس آن که مطلوب و هدف را بشناسد، آن چه را بخشش می کند و از دست می دهد کوچک و خوار می شمارد.

بیت هفتم: در افزایش علم، شکست و خواری دشمنان است و زیبایی علم، اصلاح کردار است.

بیت هشتم: هرگز از اصل و نسب خود سخن مگو (که چنین و چنان است)، همانا تنها ریشه و اصل جوانمرد آن چیزی است که به دست می آورد.

بیت نهم: ارزش انسان به اندازه چیزی است که آن را نیکو انجام می دهد چه انسان آن را زیاد انجام دهد یا کم.

بیت دهم: در دنیا آرزوها را کم کن تا موفق شوی، چرا که دلیل (وجود) عقل، کم کردن آرزوست.

معنی تمرین اول

۱- اوست که پیامبرش را برای هدایت فرستاد.

۲- دنیا مزرعه آخرت است.

۳- مردم انسان از خود راضی را دوست نمی دارند.

معنی تمرین دوّم:

۱- اوست اوّل و آخر و ظاهر و باطن.

۲- پروردگارا، این سرزمین را امن قرار بده.

۳- عاقل کسی است که از تجربه ها پند گیرد.

معنی تمرین سوّم:

۱- نوح (ع) گفت: دنیا را چون خانه ای یافتم که دو در دارد، از یکی از آن دو داخل و از دیگری خارج شدم.

۲- تلاشگر در (راه) خیر مانند انجام دهنده ی آن است و رونده ی (راه) شرّ چون عمل کننده به آن می باشد.

۳- همه ی شما عهده دار مسئولیت هستید و همه ی شما مسئول زبر دست خود می باشید.

۴- نادان کسی است که از هوای نفس پیروی می کند.

معنی تمرین چهارم:

و سلام بر آن کسی که از راه هدایت پیروی کرد.

معنی تمرین پنجم:

از وصیت های امام خمینی (ره) به جوانان

واز جوانان می خواهم به استقلال و آزادی و ارزش های اخلاقی تمسک جویند و آن چه را که غرب از زر و زیور های دنیا و بی بند و باری و فساد به آنان عرضه می کند، رد نمایند، (همانا) غرب جز نابودی و غفلت شما را از

آینده ی سرزمینتان نمی خواهد و جز غارت ثروت هایتان و کشیدن شما به سوی وابستگی و اسارت (چیزی) نمی خواهد.

فی ظلال الدعاء

خداوندا، هر آینه ما (زاری کنان) دولتی شرافتمند از تو می خواهیم که بدان، اسلام و مسلمین را عزت بخشی و نفاق و منافقان را خوار و ذلیل کنی و را در آن دولت از دعوت کنندگان به طاعتت و هدایت کنندگان به راهت قرار دهی و بزرگواری دنیا و آخرت را روزی ما نمایی. خداوندا آن چه از حق به ما شناساندی، ما را به پذیرفتن آن وادار کن و آن چه از (رسیدن به) ان عاجز هستیم، ما را به آن برسان.

معنی درس پنجم:

- ۱- من یک شکارچی هستم. برای شکار حیوانات نادر و کمیاب به مناطقی مختلف سفر می کنم.
- ۲- در یکی از این سفرها یک هفته ی کامل را در یکی از جزایر استوایی گذراندم.
- ۳- آثار آهوی شاخدار زیبایی را که در این منطقه سکونت می کرد جستجو کردم.
- ۴- در این شکار یکی از ساکنین جزیره که به راه های جنگل های آن آشنا بود، مرا یاری نمود.
- ۵- هنگامی که خورشید غروب نمود، زیر درختی مشرف به تپه ای شنی نشستیم.
- ۶- اشعه ی نقره ای ماه پدیدار شد و منظره، زیبا و دلپسند شد در حالی که دلها را می ربود.
- ۷- در این هنگام آهویی را دیدم که به آرامی بر روی شن ها راه می رفت تا این که بر بالای یکی از تپه ها رسید و نشست.
- ۸- نگاه کن.....نگاه کن.....این همان آهویی است که طول روز را در جستجوی او بودم.
- ۹- به شاخهای زیبای گرانبهایش که مانند نقره ی برآق در نور ماه پدیدار شده است، نگاه کن.
- ۱۰- آهو متوجه ما نشد. پس در نقطه ای ایستاد در حالی که با شگفتی ماه را به دقت می نگریست.
- ۱۱- پس سلاحم را برداشتم.....ولی.....دستم قبول نکرد....

- ۱۲- چگونه می کشی آهوئی را که به زیبایی عشق می ورزد، آن چنان که تو به او عشق می ورزی؟!
- ۱۳- همانا جای امن خود را در میان درختان ، برای تماشای ماه و راز و نیاز با او، ترک کرده است!
- ۱۴- اسلحه را بر روی زمین گذاشتم و به دوستم گفتم: نه، این آهو را نمی کشم...نظر تو چیست؟!
- ۱۵- جواب داد: آفرین بر تو، حق با توست، به درستی که او حیوان با احساسی است که به زیبایی عشق می ورزد.
-

تمرین اول

- ۱- از مؤمنان مردانی هستند که به آن چه با خدا عهد کردند، وفا نمودند.
- ۲- کتاب دوستی پاک است که تو را از گمراهی پاک می کند و به راستی و درستی نزدیک می کند.
- ۳- قرآن همان نور آشکار و راه مستقیم است.
- ۴- هر آینه من برادران کوشایم را دوست می دارم.
-

تمرین دوم:

- ۱- هر آینه مؤمنان برادرانند پس (روابط) بین دو برادران را اصلاح کنید.
- ۲- حسن و حسین (ع) سرور جوانان اهل بهشتند.
- ۳- قدرت نمایی اهل بهشت ساعتی و قدرت نمایی حق تا روز قیامت است.
- ۴- خدای من، مرا در اوقات غفلت برای یاد خودت آگاه کن.
-

تمرین سوم:

- ۱- کتاب های سودمند برای دانش آموزان مفیدند.

۲- زبان مشترک مسلمانان همان زبان عربی است.

۳- معلمان مدارس در تعلیم دانش آموزان می کوشند.

۴- معلم های (زن) مدارس در تعلیم دانش آموزان (دختر) تلاش می کنند.

تمرین چهارم:

بعضی از مردم به دنیا با بدبینی و پریشانی نگاه می کنند. اینان همیشه با پریشانی زندگی می کنند. (امّا) بهتر برای ما رویارویی با حقایق تلخ زندگی همراه با رضایت و خوش بینی است و سعی در (به دست آوردن) آن چه شایسته ی منزلت ماست و عدم ناراحتی در (امر ناگوارو) ناپسندی که به ما روی می آورد.

فی ظلال الدعاء

ای بلند مرتبه، ای بزرگ، ای آمرزنده، ای مهر بان، تویی پروردگار بزرگ که مانند او پیزی نیست، و اوست شنوای بینا. و این ماهی است که آن را گرمی و بزرگ داشتی و به آن شرافت دادی و آن را بر ماه های دیگر برتری دادی و آنست ماهی که روزه اش را بر من واجب کردی و آنست ماه رمضان که در آن برای هدایت مردم و بیان راه روشن هدایت و جدا ساختن حق از باطل، قرآن نازل شده است و شب قدر را در آن قرار دادی و آن (شب) را از هزار ماه بهتر گردانیدی.

معنی درس ششم

حقوق مردم

ای عقیل برخیز...هیچ چیزی در خانه نیست. برادرت خلیفه ی مسلمانان و رئیس حکومت است! نزد او برو تا چیزی از مال به دست آوری.

عقیل برخاست و به سوی دارالحکومه (مرکز حکومت) رفت.

در میان راه...

برادرم حاکم سرزمین هاست...مال و مقامی به دست خواهم آورد. پس برنخواهم گشت مگر با کیسه های پر...حتماً (این طور است) ...هیچ شکی در آن نیست!

در دار الحکومه...

سلام بر تو ای برادرم، ای امیر مومنان!

و سلام و رحمت خدا بر شما(باد)!

ای علی! نزد تو آمدم تا درباره ی مشکلاتم در زندگی صحبت کنم.

ای پسر! ای حسن! لباسی را بر عمویت بپوشان...

پس حسن (ع) (یکی از) لباس (های) خود را به او پوشاند.

وقت شام رسید...هنگامی که بر سر سفره نشستند تا شان بخورند، عقیل چیزس جز نان و نمک نیافت.

پس بسیار تعجب کرد.

ای علی! آیا این است سفره ی حاکم سرزمین ها؟! آیا این چنین از ما پذیرایی می کنی؟!

آیا این از نعمت های خداوند نیست؟!

بله...! اما...!

پس حمد و سپاس مخصوص خداست!

ای علی! من بدهکارم و خانواده ام محتاج به کمک هستند. آن ها مرا نزد تو فرستادند تا با خبرهای خوشحال کننده (ومسرت بخش) بسویشان بازگردم.

بدهکاری تو چقدر است؟!

هزاران درهم!

من این مقدار (مال) ندارم، اما صبر کن تا حقوقم را از بیت المال بگیرم و با مقداری از آن به تو کمک کنم.

علیه ستم به پا خیز

- ۱- ای قدس ، ای قلعه ی پایداران، علیه ستم و ستم کاران به پا خیز(وقیام کن).
- ۲- به سوی (نور) روشنائی حرکت کن، پس به زودی پیروزی (ویاری) آشکاری از نزد خدا برایت فرا رسد.
- ۳- پرنندگان ابابیل از هر طرف، سنگ ها را بر روی اشغال گران می ریزند.
- ۴- پس به سوی مرگ حرکت کن و تسلیم مشو، تو آن مقاومتی که نرم و خاموش نمی شود.
- ۵- هرآینه اگر غارتگران متجاوزی گل سرخمان را کشتند، هرگز رویای گاه سرخ را نخواهند کشت.
- ۶- واگر (چه) گردنکشان استخوان ما را شکستند، هر لحظه از مرگ (دوباره) متولد می شویم.
- ۷- همانند درختان زیتونمان در (شهر) جلیل، مطمئن (وبا آرامش) در سرزمین خود می میریم.



تمارین

تمرین اول

عبارات زیر را بخوان و آن ها را ترجمه کن سپس جاهای خالی جدول را پر کن.

- ۱- هر آینه خداوند آن چه را که از آن قومی است (سرنوشت) تغییر نمی دهد تا این که آن قوم خودشان را دگرگون کنند.
- ۲- اعراب گفتند: ایمان آوردیم، بگو ایمان نیاورده اید، لیکن بگوئید: اسلام آورده ایم.
- ۳- از رحمت خدا نومید نشوید.
- ۴- اگر به خداوند قرضی نیکو بدهید آن را برایتان دو چندان می کند.
- ۵- ای دانش آموز (دختر)، امروز برای پاکیزگی نفس خود تلاش کن تا فردا پیشرفت کنی.
- ۶- گمان نکن بزرگواری چون خرمایی است که تو آن را می خوری، هرگز به بزرگواری نخواهی رسید مگر آن که گیاه تلخ صبر را بچشی (صبر داشته باشی).

... در به صدا در می آید.(در زده می شود)

در را باز کن ای حنظله! من با عبدالله پسر ابی قراری دارم.

عبدالله : درود و آفرین بر ابو عامر! حالت امروز چطور است؟ آثار خشم بر روی (چهره) تو است؟ چرا؟

با این جوانان چه کار کنیم؟ عقل ها یشان شست و شو شده است ! می ترسم محمد تمام آنچه را که در دستان ماست به وسیله این جوانان بگیرد!

اجازه نمی دهیم.....آن ها گروهی کم و اندک هستند.

اما..... اینان.....

سخت نگیر.....ملک و مقام خود را حفظ خواهیم کرد.....نقشه ای دارم که هیچ کس، حتی شیطان ، نمی تواند به آن پی ببرد.

آن (نقشه) چیست؟!

همراه محمد به جنگ خواهیم رفت....و در هنگام سختی (و نیاز) او را رها می کنیم.

فکر خوبیست.....همانا تو استاد شیطان ها هستی....

بله.....بله.....به امید دیدار!

پرده ی دوّم، بعد از غزوه ی احد

ما از خداییم و به سوی او باز می گردیم.....تعدادی از بهترین یاران رسول خدا(ص) به شهادت رسیده اند.

بلهو در رأس آن ها حمزه سید الشهداء است.

تا زمانی که رسول خدا زنده باشد، همه ی این (ها) سهل و آسان است.

از (میان) مؤمنان مردانی هستند که بر آن چه با خداوند عهد بستند وفا نمودند. پس برخی از آن ها کسانی هستند که از دنیا رخت بر بستند.(عهدشان را ادا کردند) و برخی کسانی هستند که در انتظارند...

بنگر... او کیست؟ او بهترین جوانان مدینه است. افسوس بر نبود اودر میان جوانان. او حنظله است! حنظله...؟!..... این غیر معقول (وباور نکردنی) است... دیشب جشن عروسی او بود.

درست است..... اما هنگامی که صدای ندا دهنده را که به جهاد فرا می خواند شنید، از خانه اش خارج شد و به سوی میدان جنگ شتافت و به شهادت رسید.

پس سلام براو، روزی که زاده شد و روزی که می میرد و روزی که زنده برانگیخته می شود (خواهد شد)

تمرین ها

تمرین اول

عبارات زیر را بخوان و آن ها را به فارسی ترجمه کن سپس جدول را پر نما.

۱- و هنگامی که قرآن خوانده شد، به آن گوش فرا دهید و ساکت باشید، امید است که مورد رحمت قرارگیرید.

۲- و کسانی را که در راه خدا کشته شدند هرگز مرده به حساب نیاور.

۳- از آن چه از نزد پروردگارتان بر شما نازل شد پیروی کنید.

۴- رسول خدا (ص) فرمود: ما (پیامبران) برای جمع کردن مال برانگیخته نشده ایم بلکه تنها برای بخشیدن آن (مال) برانگیخته شده ایم.

۵- همانا خداوند پیامبران را برای هدایت بشر برانگیخت.

تمرین دوّم

معلوم را به مجهول و مجهول را به معلوم تبدیل کن و در همه ی عبارات فاعل و مفعول و نائب فاعل را معین کن.

۱- خداوند روزه را بر مسلمانان واجب کرد. (روزه بر مسلمانان واجب شد).

۲- پیامبر برای کامل کردن اخلاق نیکو برانگیخته شد. (خداوند پیامبر را برای کامل کردن اخلاق نیکو برانگیخت).

۳- مردم دوستان با وفا را در سختی ها می شناسند.(دوستان با وفا در سختی ها شناخته می شوند).

تمرین سوم

از تجزیه و ترکیب کلماتی که با خط مشخص شده اند صحیح را انتخاب کن.
آیا مردم گمان کردند که چون گویند: ایمان آوردیم، رها شوند و آزمایش نشوند.

تمرین چهارم

متن زیر را بخوان و آن را به فارسی ترجمه کن سپس به سؤالات جواب بده.

در میان یاران پیامبر(ص) جوانی بود که شمس نام داشت. شمس به خاطر مسلمان شدنش آزار زیادی تحمل کرد. پس پیامبر(ص) او را امر کرد تا به حبشه هجرت کند. بعد از آن که شمس به مکه باز گشت، دوّمین بار همراه گروهی از مسلمانان به یثرب مهاجرت کرد. رسول اکرم(ص) میان او و میان حنظله پسر ابو عامر پیمان برادری بست. شمس با شجاعت در غزوه ی بدر حاضر شد و دفاعی زیبا (وجانانه) از اسلام نمود. وبعد از یک سال در غزوه ی احد شرکت کرد و از رسول خدا (ص) با تمام نیرویش دفاع نمود تا این که مجروح شد و در راه خداوند بلند مرتبه شهید شد. از پیامبر (ص) روایت شده که در بهشت کسی که شبیه شمس باشد مشاهده نشده است.

سؤالات

۱- شمس به کجا مهاجرت نمود؟

۲- شمس در کدام غزوه شرکت کرد؟

۳- چه چیزی از رسول اکرم(ص) در شأن شمس روایت شده است؟

در سایه سار دعا

دعای افتتاح را بخوان و آن را به فارسی ترجمه کن.

خداوندا!!...یقین دارم که در جایگاه گذشت و رحمت تویی مهربان ترین مهربانان و در جایگاه بزرگی و عظمت تویی سخت گیر ترین کیفر دهندگان.... سپاس از آن خداوندیست که حجابش دریده نمی شود و درگاهش بسته نمی گردد و در خواست کننده اش رانده نمی شود و آرزومندش نا امید نمی گردد.ستایش از آن خداوندیست که بیمناکان را آرامش می دهد و صالحان را نجات می بخشد و بیچارگان را رفعت می دهد. و خودخواهان را بر زمین می نهد و پادشاهان را نابود می کند و دیگران را جانشین می نماید.

.....
معنی درس هشتم

انسان چیزی ندارد مگر آن چه (خود) تلاش کرده است.

مردم در مسیرشان به سوی اهداف خود الگوهای برتر و والا را جست و جو می کنند تا آنان را الگویی برای خود قرار دهند.

زندگانی بزرگان مشعلی برای هدایت نسل ها می باشد و هر که آن را وسیله ای برای هدایت خویش قرار ندهد گمراه خواهد شد. «کسی که دانایی ندارد تا او را راهنمایی کند نابود شد(می شود)».

اما...چگونه اینان پیشوایانی برای دیگران شدند و چگونه نام هایشان در تاریخ جاودانی شد.

هم اکنون به بعضی اشاره ها درباره ی ویژگی های این بزرگان توجه کن:

-کوشش و استواری

راحتی وجود ندارد مگر بعد از رنج، و نعمت ها حاضر(و آماده) از آسمان فرود نمی آید بلکه آن ها(یعنی نعمتها) ثمره ی رنج و تحمل سختی است.

مقام های بلند به اندازه ی کوشش به دست می آید و هر کس بلندی مقام بخواهد شب ها را بیدار می ماند.

(شب زنده داری می کند).

پزشک مسلمان زکریای رازی مطالعات پزشکی خود را در چهلمین سال عمرش آغاز کرده بود، اما به هدف های خود رسید، چرا که او در کارهایش پایدار بود.

میکل آنژی گفت: اگر مردم می دانستند چقدر مشکلات و رنج را در زندگی تحمل کرده ام قطعاً از کارهای هنری من تعجب نمی کردند.

اگر به تاریخ زندگی بزرگان نگاه کنیم، حتماً در می یابیم که اینان سختی ها را تحمل کردند و دردهای زیادی را در زندگی شان چشیدند.

فراپی که از بهترین دانشمندان زمانش بود شب را برای مطالعه بیدار می ماند (در حالی که در خانه اش چراغی (برای مطالعه) نبود. بنابراین به بیرون خانه می رفت تا در نور چراغ نگهبانان مطالعه کند.

ژان ژاک روسو در خانه های ثروتمندان خدمتکار بود و همیشه می گفت: چیزهایی را در مدارس متعدّد یاد گرفته ام اما مدرسه ای که بزرگترین سودها را از آن به دست آورده ام همان مدرسه ی بیچارگی و فقر بود! بله! این همان آیین زندگی است: کار و زحمت و خستگی و رنجی که در پی آن نعمت و رفاه و راحتی و خوشی به دنبال دارد.

اخلاق

موفقیت در زندگی به آراستگی (انسان) به اخلاق نیک بستگی دارد. این همان امیر مؤمنان علی (ع) است که می فرماید: "هر کس خودش را پیشوایی برای مردم قرار دهد باید قبل از تعلیم به دیگران از تعلیم به خودش آغاز کند."

در زندگی نامه ی عالم بزرگوار و فیلسوف بزرگ "ملاصدرا" آمده است که او دانش آموزی را قبول نمی کرد مگر به چهار شرط:

۱- این که مرتکب گناهان نشود.

۲- این که علم را برای رسیدن به منصبی دنیوی نخواهد.

۳- این که مال نخواهد مگر به اندازه ی کفایت و نیاز.

۴- این که از دیگران تقلید نکند و بر خودش تکیه نماید.

تمارین

تمرین اول

عبارات زیر را بخوان و آن‌ها را به فارسی ترجمه کن سپس اسم افعال ناقصه و خبر آن‌ها را معین کن.

۱- و خداوند به آن چه انجام می دادند احاطه داشت.

۲- و کسانی را که ایمان آوردند و تقوی پیشه می کردند نجات دادیم.

۳- و شما این چنین امت میانه رویی قرار دادیم تا شاهدانی برای مردم باشید.

۴- و کسانی را که ستم کردند بانگ آسمانی فرا گرفت و آن‌ها در سرزمینشان زمین گیر شدند.

۵- اوضاع برای پیروزی مظلومان جهان مناسب گردید.

تمرین دوم

اشتباهات را تصحیح کن (هنگامی که آن اشتباهات را دیدی).

۱- مسلمانان تا زمانی که دور از اسلامند پراکنده می باشند.

۲- این دانش آموزان درسهایشان را مطالعه می کردند.

۳- امام خمینی (تربتش پاک باد) رهبری برای همه ی محرومان گردید.

۴- مسلمانان در قرن های اولیه جایگاه علمی بلندی به دست آوردند.

۵- دشمنان قادر نیستند بر ما مسلط شوند.

تمرین سوم

جای خالی را مطابق آن چه در پرانتز آمده است پر کن.

۱- ملت های محروم مظلوم بودند.

۲- وصایای شهیدان جلوی چشمان ما خواهد بود.

۳- مؤمنان تا وقتی که متمسک (پای بند) به قرآن باشند نیرومند هستند.

تمرین چهارم

افعال ناقصه را از جمله های زیر حذف کن سپس به تغییری که در اعراب و معنی حاصل شد اشاره کن.

۱- رهبر انقلاب ما پیشوایی برای مظلومان گردید.

۲- آیا راستی سودمند ترین تجارت نیست؟!

۳- امت اسلامی متحد بود.

تمرین پنجم

خواری زورگویان

متن زیر را بخوان و آن را به فارسی ترجمه کن. سپس آن چه با خط مشخص شده ترکیب کن.

روزی منصور با شکوه تمام و احترام با امام صادق(ع) گفتگو می کردند. پس مگسی به روی صورت و بینی او نشست. و او را دور کرد، ولی آن (مگس) برای بار دوم و سوم و.... بازگشت.... تا این که (منصور) از آن بیقراری کرد و گفت: ای ابا عبدالله چرا خداوند مگس را خلق کرد؟ امام صادق (ع) فرمود: تا به وسیله آن بینی ستمکاران را خوار کند! پس منصور به شدت عصبانی شد و رنگش تغییر کرد، اما ساکت شد و چیزی نگفت.

خطبه ی زیر از نهج البلاغه را بخوان و آن را به فارسی ترجمه کن.

امر نماز را بر عهده گیرید و از آن پاسداری کنید..... آیا پاسخ اهل آتش را نمی شنوید هنگامی که پرسیده شدند: "چه چیزی شما را به دوزخ کشانید؟ گفتند: از نماز گزاران نبودیم..." و رسول خدا (ص) نماز را به چشمه ی آب گرم تشبیه نمود که در برابر خانه ی انسان است و او در شب و روز پنج بار در آن شست و شو می کند، پس چگونه ممکن است چرک و آلودگی بر او بماند؟!

معنی درس دهم

بزرگوار است خداوند که بهترین آفریدگاران است.

همانا خداوند انسان را خلق کرده است و در طبیعت برای او زیبایی و زینت قرار داده و او را به بهره بردن از آن امر کرده است. این زمین و گیاهانی که از آن خارج می شوند (می رویند) و این رود ها و آب هایی که با خود می برند و این آسمان و ستارگانی که درون آن هستند همگی روزی بندگان است تا از آن ها برای ایجاد جامعه ای خوشبخت بر اساس حق و عدالت بهره گیرند.

پس امت اسلامی از خوبیها و پاکی ها محروم نیست بلکه مکلف به استفاده و بهره گیری از آنها می باشد.

بگو چه کسی زینتی را که خداوند برای بندگانش بوجود آورد حرام کرد؟

زیرا که آن ، سلامت و خوشبختی امت را تضمین می کند.

و هم اکنون به برخی از این نعمت ها که خداوند آنها را در عالم به امانت گذارده توجه کن:

هر آینه ما آسمان دنیا را با زینت ستارگان آراستیم.

گویا خورشید و ماه و ستارگان چراغهای آسمان هستند که جهان را از تاریکیها به سوی نور می رانند و گمراه را به سوی مسیرش هدایت می کنند و "به وسیله ی ستارگان آنها هدایت می شوند."

علاوه بر این ، آیا زیبایی طلوع خورشید و غروب آن را و حرکات ماه کامل را در بین ستارگان و در داخل و خارج ابرها ندیده ای؟

آیا برای آفریدگار این زیبایی سجده نکرده ای ؟

هر آینه خداوند آبی را از آسمان فرو فرستاد تا زمین سرسبز گردد.

زمین با لباس سبز آراسته می شود و چشمها از آن بهره مند می شوند و هنگامی که به سویش می نگرند شادمان می گردند.

انسان باید بداند که همه ی آفریده ها برای او مسخر و مهیا شده اند و فقط برای خدمت به او و برآوردن حاجت هایش آفریده شده اند .

و اما از نعمت پروردگارت سخن بگو. برای شما از آسمان آبی فرو فرستاد پس به وسیله ی آن باغهایی مسرور کننده و زیبا رویاندیم.

آیا درباره ی سبب خلق این زیبایی در طبیعت تفکر کرده اید؟! خداوند پاک و منزّه و بلند مرتبه فرمود:

همانا ما آن چه بر روی زمین است زینتی برای آن قرار دادیم تا آنها را بیازماییم که کدامشان در عمل بهترند.
(زمین) از همه نوع گیاه بهجت انگیز و شادمان را رویانید.

گیاهان فواید زیادی دارند و علاوه بر زیباییشان غذای انسان و حیوان را مهیا کرده و به پاکیزه کردن هوا کمک می کنند ... !

ای کاش انسان راز این زیبایی را بفهمد ... شاید همراه همه ی آفریده ها خالقش را تسبیح گوید: "هر آینه همه، دعا و تسبیحش را دانسته اند (می دانند)" و از صمیم قلبش تکرار کند: پس بزرگوار است خداوند، بهترین آفرینندگان.

معنی تمرین ها

تمرین اول

عبارات زیر را ترجمه کن سپس اسم و خبر حروف مشبّهة بالفعل را تعیین کن:

۱- هر آینه خداوند به عدالت و نیکی کردن امر می کند.

۲- خداوند برای مردم مثل ها می زند، شاید که آن ها پند گیرند.

۳- آیا ندانستی که خداوند بر همه چیز توانا است.

۴- ای کاش شادمانی در زندگی دنیا دائمی بود.

۵- گویا تو در کار خود تردید داری ولی من قصد ادامه ی کار را دارم.

تمرین دوّم

دایره ها را بر حسب آن چه از تو خواسته شده کامل کن.

۱- هر آینه ما برای تو فتحی آشکار نمودیم.

۲- مساجد خانه های خداوند در روی زمین است.

۳- ای کاش مهربانی بین مردم استقرا یابد.

۴- گویا راضی کردن مردم هدفی دست نیافتنی است. (هدفی است که به دست نمی آید).

۵- طمع شدید انسان را در گرفتاری می اندازد.

تمرین سوّم

مناسب ترین را بر حسب اعراب یا معنی معین کن.

۱- هیچ شمشیری برنده تر از حق نیست.

۲- همانا زیبایی (حقیقی) زیبایی علم و ادب است.

۳- خداوند توفیق بندگی را روزی ما کند.

۴- هیچ بلایی سخت تر از دانایی نیست.

تمرین چهارم

صحیح را معین کن (در اعراب و معنی):

۱- الف: ای کاش قوی باشم تا ضعیفان را یاری کنم.

ب: ای کاش جهاد کنم تا پروردگارم راضی شود.

ج: ای کاش درس را ترک کنم تا در امتحان موفق شوم.

۲- الف: گویا آسمان سققی بلند است.

ب: گویا آسمان سققی بلند است.

ج: گویا آسمان خیمه ای بالای سر ماست.

۳- الف: شاید ابرها بر سر ما ببارند.

ب: شاید این دانش آموز موقّق شود.

ج: شاید کافر به خدا کفر بورزد.

تمرین پنجم:

برای تجزیه و ترکیب بر حسب آن چه تا کنون از قواعد خواندیم:
و مهر از آن مشک است و در آن پس رقابت کنندگان باید رقابت کنند.

در سایه سار دعا

دعای زیر را بخوان و به فارسی ترجمه کن:

خداوندا توفیق بندگی و دوری از گناه و راستی نیت و شناخت حریم ها را روزی ما گردان و ما را با هدایت و پایداری گرامی دار... و قلبهایمان را پر از علم و معرفت گردان و اندرونمان را از حرام و شبهه پاکیزن نما... و چشمانمان را از گناه و خیانت بیوشان و بر علمای ما پارسایی و اندرزارزانی دار و به دانش آموزانمان کوشش و علاقه... و به پیرانمان متانت و آرامش و به جوانان بازگشت و توبه و به زنان شرو و پاکدامنی و به ثروتمندان فروتنی و گشاده دستی و به حاکمان عدل و دلسوزی... به حق نیکیت ای مهر بانترین مهربانان.
